



حكۆمەتی هەریمی كوردستان – عێراق

وهزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینهوهی زانستی

زانكۆی صلاح الدین - ههولێر

كۆلیژی ئاداب - بهشی میژوو - كوردی

( هۆکارهکانی پووخانی دهولهتی نهیوی )

نهم توێژینهوهیه پیشکەش به بهشی ( میژوو ) کراوه وهك بهشیک له پێداویستیهکانی به دهستهینانی

بروانامهی به کائۆریوس له بهشی ( میژوو )

نأمادهکردنی :

زهمان کمال فرحو

به سههرپهرشتی :

د . تارا محمد خضر دهشتی

٢٠٢٤ زاینی

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(( قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ <sup>( ١ )</sup> لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ( ٢ )

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ( ٣ ) وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَّيْتُمْ

( ٤ ) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ( ٥ ) لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ

دِينِ ( ٦ ) )

صدق الله العظيم

سورة الكافرون

# پيشكه شكردن

پيشكه شه به دايك و باوك و خوشك و برا نازيزه كانم .

پيشكه شه به هاورى نه زيزه كانم .

پيشكه شه به هموو نه و كه سانه ي ده ستيان هه بووه نه يارمه تيدانم نه م

تويژينه وهيه .

پيشكه شه به ماموستاي به ريژم ( د . تارا محمد خضر دهشتي )

پيشكه شه به به شي ميژوو و هموو ماموستايان و دكتوره به ريژه كان .

## سۆپاس و پىزانىن

- زۆر سۆپاسى خوداى گەورە دەكەم كە تواناى ئەوھى پى بە خشيوم بۇ تەواوكردى ئەم توپزىنەوھىە .
- سۆپاسى خىزانە خوشەويستەكەم دەكەم كە پالپشتم بۇن ئە نۆسىنى ئەم ئەم توپزىنەوھىە بە تايىھتى داىك و باوكە نازىزەكانەم .
- زۆر سۆپاسى مامۇستا خوشەويستەكەم ( د . تارا محمد خضر ) كە زۆر يارمەتى داوم بە تىبىنىھكانى .
- زۆر سۆپاسى كارمەندانى كتپىخانەى بەشى ئەدەبىيات دەكەم كە زۆر يارمەتبان داوم .
- سۆپاسى ھەموو ھاورىكانەم دەكەم كە بە وشەپەكىش بىت يارمەتى داوم ئەم توپزىنەوھىە .

## ناوېرړوك

لاپېره	بابه ت
ا	نايه ت
ب	پيشكه شکردن
ج	سوپاس و پيزانين
د	ناوېرړوك
۱	پيشه كى
۲ - ۵	دېروازه
۶	ته وېره ي يه كېم : باروډوڅى نه يوې پيش رووخان
۷ - ۱۳	۱ - باروډوڅى نابوورى و رۇشنيږى و كۆمه لايه تى نه يوې پيش رووخان
۱۴	ته وېره ي دووېم : هو كاره كانى ناوڅوې رووخانى دهولته تى نه يوې
۱۵ - ۱۶	۱ - كوچى دواى سه لاهه دين
۱۷ - ۲۰	۲ - مله لاني كور و برايانى سه لاهه دين
۲۱	ته وېره ي سېيه م : هو كاره كانى دېره كى رووخانى دهولته تى نه يوې
۲۲ - ۲۳	۱ - مه ماليكه كان
۲۴ - ۲۶	۲ - مه غوله كان
۲۷ - ۲۸	۳ - خاچپه رسته كان
۲۹	دېرته نجام
۳۰ - ۳۲	ليستى سه رچاوه كان

## پیشگی :

نہمان ولہناو چونی دولہتی نہیوی لہرووی میژوویہوہ بہ گرنگی لیی دہروانریت چونکہ کاریگری زوری بہسەر رووداوهکانی ناوچہکہ جیہیشت و زۆریک لہو ھەل و مەرج و بارودۆخانہی دواي پوځانی دولہتہکہ ھاتنہ کایہوہ دەرئەنجامی راستەوځوی پوځانی دولہتہکہ بوون ، دولہتی نہیوی کہبەسەرکردایەتی سەلاحەدین گەیشتە لوتکەي ھیز و دەسەلاتیکی زوری بہسەر ناوچەکانی عیراق و شام و میسرو جەزیرەدا پەیدا کرد جیہانی ئیسلامی لہزیر ئالای دولہتیکی بہھیزوو یەگرتوو دا کوکردەووہو بووہ جەسەریکی بہھیزی مەلانیی ھیز لہگەل دولہتہ زەبەلاح و ځاوەن تواناکانی وەک بیژەنتیبہکان و فاتیمیہکان و مەغولەکان ، ھۆکاری دەستنیشانکردنی ئەم بابەتہ دەگەریتەوہ بوئەوہی کہ دولہتی نہیوی وەک دولہتیکی کوردی لہ سەردەمی فەرمانرہوایەتی ئیسلامیدا کہلەدەرەوہی ځاکی کوردستان دامەزرا ، لہوسەردەمەدا کاریگریہکی گەورەي ھەبوئەسەر جیہانی ئیسلامی و پوځاوهکانی بہلام لہئەنجامی ئەم توێژینەوہیہدا بوومان دەرکەوت کہنہیویہکان لہبنەمالہیہکی کوردن. وەرچەلەکیان دەگەریتەوہبووسەرھوژیکی کورد کہلەناوچەي دوين لہئەرمینیا نیشتەجی بوون ، ئەوگروگرفتانی کہھاتونەتەرینگامان لہنوسینی ئەم توێژینەوہیہ لہبەر ئەوہي زۆرہي سەرچاوهکان عەرہبی برن بوہ کیشەي وەرگیران ھەبوو ، نەبونی کتیبخانەونەبونی سەرچاوهي پيوست بەزمانی کوردی و کہمی زانیاری دەربارەي ھویہکانی نەمانی دولہتہکہ ، توێژینەوہکہ لہ سی تەوہرہ پیک دیت لہ تەوہرہي یەکہمدا باس لہ لایەنی ئابووری و رۆشەنبیری و کۆمەئایەتی نہیہکان دہکەین و دواتر باس لہ دەسەلاتی سەلاحەدین و العادل و الکامل دہکەین ، و لہ تەوہرہي دووہمدا باس لہ ھۆکارەکانی ناوځوی پوځانی دولہتی نہیوی دہکین ، نەمانی سەلاحەدین و مەلانیی کور و بریانی ، و لہ تەوہرہي سینیہم باس لہ ھۆکارەکانی دەرہکی پوځانی دولہتی نہیوی دہکەم ، مەمالیکەکان و نەغولەکان و ځاچپەرستەکان ، وەئەوسەرچاوانہي کہسوځیکی زۆرم لییبینیوہ لہنوسینی بابەتەکانی توێژینەوہکہ ھەردوو پەرتوکی (علی محمد صلابی ، صلاح الدین الیوی ) ھەر وہا پەرتوکی (سەلاحەدینی نہیوی لہلای میژوونوسانی کورد) لہلایەن(ئەحمەد جەمە ئەمین رەنجیار) دانراوہ ھەر وہا پەرتوکی(میژووی نہیوی و مەملوکیہکان) لہلایەن(ئەحمەد مختار العبادی) دانراوہ، و ھەر وہا (تاریخ الایوبین فی مصر و بلاد شام و اقلیم الجزیرہ) لہلایەن(محمد سہیل طقوش). نوسراوہ. لہکوئایدا ھیوادارم لہ ریگای ئەم توێژینەوہیہ بەتوانیبت چەند زانیاریہک پیشکش بکەم .

## ( دەرۆزه ) ناساندنی دهولهتی نهیوی :

نهیوبیهکان و بنه‌مانه‌ی ، خانه‌واده‌یه‌کی حوکمرانی موسلمانن که به ره‌چه‌له‌ک کوردن و له میسر و شام و به‌شیک له عیراق و هه‌روه‌ها له حیجاز و یه‌مه‌ن ، له نیوان سائانی ۱۱۷۱ ی زاینی تا ۱۲۶۰ ی زاینی فه‌رمانه‌رواییانکردوو ، ره‌چه‌له‌کی نهیوبیه‌کان ده‌گه‌ریته‌وه بو نهیوب بن شادی له عه‌شیره‌تی ره‌وادی ، باره‌گای یه‌که‌می نه‌م شانشینه ده‌سه‌لاتداره له قاهره بووه له‌سه‌ر ده‌ستی نهیوی دامه‌زیننه‌ری که فه‌رمانده‌یه‌کی سه‌ربازی بووه له خزمه‌تی دهوله‌تی زه‌نگی دا ، سه‌ره‌تا خزمه‌تی کردوو وه‌ک حاکمی تکریت و دوای نه‌وه حاکمی دیمه‌شق بوو ، پاشان نه‌سه‌هد الدین شیرکوی برای و سه‌لاحه‌دینی کوری بوونه خزمه‌تی حاکمه فاتیمیه‌کان له میسر ، له سائی ۱۱۶۹ سه‌لاحه‌دین بووه وه‌زیری دواین خه‌لیفه‌ی فاتیمی ، پاشاد توانی ده‌سه‌لاته‌که‌ی دریزبکاته‌وه بو ناوچه‌کانی باکووری دوو ره‌وایی دیجله و فورات ، پاشان سه‌رکرده‌یه‌تی شه‌ری دژی خاچیه‌رسته‌کان کرد و توانی رزگارکردنی قودس له سائی ۱۱۸۷ رابگه‌یینیت <sup>(۱)</sup> ، نهیوبیه‌کان وه‌ک هه‌مووه‌وزو عه‌شیره‌تیکی تر ژیانیان ساده ساکار بووه به‌مه‌رومالات به‌خوکردن خه‌ریک بوون ، به‌لام دواتر به‌ره‌به‌ره ده‌چنه ناو دام وده‌زگاکانی ده‌وله‌ت و نه‌زمون وشاره‌زایی په‌یاداده‌که‌ن کاتیکی نه‌وان واته (نهیوبیه‌کان) به‌ره‌و شام چوونه شاره‌زاییه‌کی باشی کارگیري و سه‌ربازیان هه‌بوه هه‌روه‌ک میژوونوس (مقریزی) له‌کتیبی (السلوک المعرفه‌دول الملوک) دا ده‌لیت: ((نه‌وان کاتیکی هاتنه شام شووان نه‌بونه به‌نکوپله وپایه‌یه‌کی به‌رز له‌نه‌زمون وشاره‌زاییان له‌کاروباری سیاسی وکارگیریدا هه‌بووه)) <sup>(۲)</sup> ، نهیوبیه‌کان به‌سه‌ر چه‌ند خیزان وشوینیک دابه‌ش بون وه‌ک و نهیوبیه‌کان له‌میسر-دیمشق-میافارقین-هه‌روه‌ها له‌حصن کیفاو نهیوبیه‌کانی یه‌مه‌ن ، نهیوبیه‌کانی میصرنزیکه‌ی هه‌شت پاشا بوون که حوکمیان کرده هه‌ر له‌سالی (۵۶۴ه‌ک) حوکمی میصریان گرتنه ده‌ست تانزیکه‌ی سالی (۶۵۰ه‌ک-۱۲۴۸ز) لیره‌وه بو‌مان دهرده‌که‌ویت هه‌روه‌ک سه‌رچاوه میژوویییه‌کان نامازه‌ی پی‌ده‌که‌ن که هوزی خیزانی نهیوبیه‌کان نازادبون وهیج

(۱) الدكتور وفاء محمد علي ، قيام الدولة الايوبية في مصر وشام ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ۱۴۰۷ هـ ، ص ۴۲ .

(۲) المقریزی ، السلوك المعرفه‌دول الملوک ، دارالکتب العلمیة ، بیروت ، ط ۱ ، ۱۹۹۷ م ، ص ۱۵۰ .

كاتىك كۆيلايه تىيان بە خۇيانەوۋە نەدىوۋە<sup>(۱)</sup> ، ئەيۈببەكان ئە خىزانىكى كوردى خانەدان وپايەدارن و ئەم خىزانەش سەربە ھۇزىكى گەورە كەيەكىكە ئە ناودارتىن ھۇزەكانى كورد لەرۈى رەچە ئەكەوۋە ئەم ھۇزەش بەرەۋادى ناسراون ، ئەگۈندى دويىنى سەرسنورى نازەربايجان ئەنزىك شارى (تفليس)ى ئەرمىنياۋە ھاتونەتە عىراق . ۋە ئەشارى (تكریت) جىگىر بوون كەدواتر لەۋى چەندپۇست وپايەيەكى ئىداريان ۋەرگرت ، مېژوونوس ئىبن ئەپىر ئەباسى بىنەمالەى ئەيۈببەكان دا بە خانەدانترىن وپىزدارترىن ھۇزىان دەزانىت چۈنكە ھەرۋەك ئىبن ئەپىر باس دەكات ئەم ھۇزە ھەرگىز كۆيلايه تىيان بە خۇيانەوۋە نەدىوۋە ، ھەرۋەھا كاتىك كە ھاتونەتە عىراق ئەۋانە شۋانكار نەبۈنە بەلكو زۇربە ناگاۋشارەزايەكى باشيان ئەكاروبارى سىياسى وئىدارى ھەبۈە<sup>(۲)</sup> ئەيۈببەكان كوردى نازاد بون و كۆيلايه تىيان بە خۇيانەوۋە نەدىوۋە ، ھەرۋەھا مېژوونوس (ابن جوزى) ئەكتىبى مرأت الزمان ئەۋە رەت دەكاتەۋە كەشادى كورى مەرۋان باپىرەگەورەى ئەيۈببەكان سەرەتا مەملۈكى بەھرۈزى خادىمى شىنكىيەى بەغدا بوبى نوسەرى (مرأت الزمان) دەلىت ھىچ كات شادى مەملۈك نەبۈەۋھىچ كەسپكىش ئە ئەيۈببەكان كۆيلايه تىيان بە خۇيانەوۋە نەدىوۋە ، بەلكو شادى خزمەتكارى بەھرۈزبۈۋە ئەۋىش ئەجىياتى خۇى ئەقەلاى تىكرىت دايناۋە<sup>(۳)</sup> ، دەۋلەتى ئەيۈبى ئە مىسر ئە دۋاى كۆچى دۋاى نور الدىن مەحمۇد زەنگى ئە سالى ۵۶۹ كۆچى / ۱۱۷۴ ى زايىنى دامەزرا ، بە كۆچى دۋاى سەلاھەدىن ئەيۈبى دەستى بە سەربەخۇى خۇى كرد ئە زەنگىد ، دامەزرا ندىى ، دەۋلەتى ئەيۈبى ، بەردەۋام بوو ئە حكومرانى تا مردنى ئە سالى ۵۸۹ كۆچى / ۱۱۹۳ و پاشان ئە لايەن كۆرەكەيەۋە ھوكمرانى كرد ، ھوكمرانىيەكەى گۋاسترايەۋە بۇ كۆرەكەيەكەى ، شا المنسور مەمەد ، ئەۋەى سەلاھەدىن ، بەلام ، پاشاى العادل مەمەد بە فەتۋاى ياساى دەستى بە دەسەتادا گرت بۇ خۇى ، بەم شىۋەيە ھوكمرانى مىسر گۋاسترايەۋە بۇ پاشاى العادل و كۆرەكانى<sup>(۴)</sup> ،

(۱) العصامى ، سەرچاۋەى پېشۋوۋ ، ل ۸ .

(۲) على محمد صلابى ، صلاح الدين الأيوبي ، الطبعة الثانية ، بيروت ، دار المعرفة ، ۲۰۰۸ م ، ص ۲۴۵ .

(۳) عبدالخالق سەرسام ، سەلاھەدىن الأيوبي من جديد ، چاپخانەى اوفىست ، أربيل ، ۱۹۹۹ ز ، ل ۱۵-۱۶ .

(۴) جمال فوزى ، التاريخ و المؤرخون في بلاد الشام في عصر الحروب الصليبية ( ۵۲۱ - ۶۶۰ هـ ) القاهرة ، ۲۰۰۱ م ، ص ۱۳



له سالی ۵۰۶ ی کۆچی / ۱۲۰۸ ز ، له سی ههزار بازارگانی ئه وروپی که متر نه بوون له میسر که ژماره یه کی  
 زوریان له خه لکی قینا هه بووه ، به پیی به یاننامه یه ک سالی ۱۱۷۳ زاینی چه ندین ئیمتیا زاتیان  
 به دهسته یناوه ، له دیارترین ئیمتیا زه کان به هه مان شیوه به دهستیان هیناوه بریتی بوون له : ئیخوشبوون  
 له هه ندیک پاره ، که مکردنه وهی هه ندیکی دیکه پێشنیارکردنی مامه لهی باش له گه ل بازارگانانی فینیز  
 له به نده ره که دا ، پاراستن و دوورکه وتنه وه له زیان گه یاندن ، وه به ستنی په یاننامه ناوبه ناو له گه ل  
 ئه وانیشدا بریتی بوو له ریگه دان به درۆستکردنی هۆتیل و وهرگرتنی رهامه ندی ده سه لاتدارانی میسر بۆ  
 درۆستکردنی کلیسا و حه مام و نانه واخانه بۆ ئه وهی که ته واوی گه ره کیک که به پیی یاسا و داب و نه ریتی  
 خویان تییدا ده ژیا ، ههروه ها ده بوو له هه موو شتی که نه ریت و داب و نه ریتی موسلمانان له بهرچاوبگیریت<sup>(۱)</sup>  
 ، بۆیه نابیت له مانگی رهمه زاندا مهی بخۆنه وه له شه قامه کان یان له روژدا ، ههروه ها ده سه لاتدارانی  
 ئه یوبی ریکه وتن له سه ر دامه زرانندی کۆنسه ل بۆ فینیزیه کان له میسر بۆ سه ره په رشتی کردنی  
 په یوه ندیبه کانی نیوان هه ردوو و ئات ، کار بۆ چاره سه رکردنی کیشه کانی کۆمه لگه که یان و نه هیشتنیان ،  
 ده ستووردان له گه ل سوئتان نه گه ر پێویست بوو سکا ئاکه ی پێشکه ش بکات و ئاسایش دابین بکات و  
 گورستانی که دابمه زینیت ، مردووکانیان بنیژن ، و دوو هۆتیلیان بۆ دابمه زینن ، له ئه سه که نده ربیه ، و  
 مافی خویان له دادگا کارمه ندیکیان بۆ دابرنیت بۆ رینمای کرد له سه ر کائا بازارگانیبه کان و ئازادیان  
 هه یه بفروشن به هه رکه سی که بیه ویت بکیریت<sup>(۲)</sup> .

سه بارت به گه مارۆدانی سه لاهه دین بۆ سه ر موسل له سالی ۱۱۸۵ ی زاینی که گیراوه ته وه که عیزالدین  
 بنامه لهی زهنگیدی ناردوووه بۆ ئه وهی ده ست و وردان له گه ل سه لاهه دین بکه ن کاتی که له شاره که نزیک  
 ده بیته وه له مانگی حوزه ییرانی سالی ۱۱۸۵ به ئام شه فاعه ته که یان ره تکرده وه ، سه بارت به گیرانه وهی  
 العماد وه که أبو شامه باسی کردوووه ئه ن رووداوه به تاییه تی له کۆتای مه ملانی له گه ل المسدا داه نیت واته  
 کاتی که سه لاهه دین گه راوه ته وه بۆ موسل و دوا ی گه مارۆدانی بۆ ماوه یه کی کاتی بچرا ، ئه م دوو میژوو

(۱) ابن الأثیر ، ( العلامة عز الدین ابی الحسن علی بن ابی الکریم محمد بن محمد بن عبدالاکریم ، الکامل فی التاریخ ، دار  
 صادر ، بیروت ، ۱۹۶۶ ، المجلد الحادي عشر ، ص ۳۲۴ .

(۲) محمد مؤنس عوض ، صلاح الدین بین التاریخ و الاسطورة ، دار عین ، ۲۰۰۸ ، ص ۲۵۴ – ۲۵۵ .

نووسه نه مؤسل بوون كاتيک نهم روداوانه رۇياندا و ناكۆكى به لگه كانيش پيدەچيىت لۆژيكي بيت ، هيج ريگه يهك نيه بۇ نه ودى گفتۆگۆ نه سەر نهمه بكهين كه رۇمانه كهى عماد الدين نهم رومانه يه كه زۆرترين هاوته ريبه نه گهل بارؤدۆخه كه دا ( ١ ) ، نه كاتيكا ابن الاثير بۇ نه ودى سه لاهه دين نه خرابترين رۇناكيذا پيشانى بدات شيواوى كردووو جگه نه وهش عماد الدين دۇپاتى ده كاته وه كه سه لاه الدين نه وه نامى بانگه وازه كه ياندا و سه ره راس نه ودى نه يانتوانيوه هه موو نه و شتانه ي داوايان كردبوو به دييه نييت ، ره زامه ندى ده رپويوه به قبول كردنى نيوهند گيرى عماد الدين زهنگى نه شنگال و نه ريگه نهم نيوهند گيره وه ناكۆكيه كه تيدا بووه و راستيه كان يه كلای بووه وه ، نه سه رده مى نه يوبيه كاندا نه شام عه ربه رۇليان هه بوو به رامبه ر هيرشى خاچپه رسته كان ، نه سوپاي سه لاهه دين هۆزى عه ربه ي هه بوون كه هاوپه يمانى خويان كرد بۇ به ره نكار بوونه ودى فرانكه كان بۇ نمونه هۆزه كانى عه ربه ي رۇليان هه بوو نه به رانگار بوونه ودى خاچپه رسته كان بۇيه سه لاهه دين ويستى پاداشتيان بداته وه ، بۇيه جه رامه و ته له با ليبيانه وه گواسترايه وه ، بۇ هاوفى رۇژه نات ، و نه وان رويوه ريكي فراوانيان نه خاكي جوده ام نه ديوى باكوورى رۇژه نات هاوف نيشته جي كرد ، يه هوديبه كان نهم لاهه پاشه كشيان كرد ، ومافى نه وه يان هه يه كه به ره و بيابانه كانى مسر برؤن ( ٢ ) ، كۆتاي نهم قوناغه دا كۆمه ليك كه سى تووشبوو به نه خوشى په تا كۆچيان كرد بۇ بيلبه يس و ده ورهبه رى و ده وترىت كه تووشى په تا بوون ، و يه كيك نه گه وره ترينيان مه ليك الواقعى بوو ، نه سه رده مى نه يوبيه كاندا هه نديك دۆژمنايه تى نه گهل كۆمه ليك گرؤپى عه ربه ي رويوا وهك جاده ميه كان و به نو كانزا نه لده وه ، يان هه نديك هۆزى عه ربه ي رۇليان هه بوو نه دا يين كردنى دانه ويلاه بۇ خاچپه رسته كان ، نهمه ش وا يکرد سه لاهه دين ده ست به سه ر هه نديكياندا بگريت فيفدومه كانيان ( ٣ ) .

(١) ابن الاثير ، المصدر السابق ، ص ٣٢٤ .

(٢) كامل اسود قادر ، دور الكورد الحضاري في مصر و بلاد الشام خلال عهد المماليك الجراكسة ، مطبوعات الاكاديمية الكوردية ، أربيل ، ٢٠١٤ م ، ص ٥ .

(٣) محمد مؤنس عوض ، المصدر السابق ، ص ٢٤٥ .

**تەۋەرى يەكەم**

**بارۇدۇخى ئەيۈبى پېش پووخان**

**۱ - بارۇدۇخى ئابوورى و رۇشنىبىرى و كۆمەلايەتى ئەيۈبى**

**پېش پووخان**

## تەۋرەى يەكەم

### بارۇدۇخى ئەيۈبى پېش رووخان

#### بارۇدۇخى ئابوورى و رۇشنىبىرى و كۆمەلايەتى ئەيۈبى پېش رووخان

ژيانى رۇشنىبىرى ئە دەۋلەتى ئەيۈبىدا ، ئەيۈبىبەكان زۆر گىرنگىيان بە كاروبارى ژيانى رۇشنىبىرى دەدا ، بەختىكى زۇريان ھەبوو ئە پائىشتى شىعر و ئەدەب ، ھەرۋەھا ئە فېركردنى ئايىن و فېقھىدا ، ئەمەش رۇلىكى گەۋرەى ھەبوو ئە چەسپاندىنى پايەكانى دەۋلەتەكەيان ، كە رەگ و رېشەى قوۋلى ئە مېژوودا ھەبوو ، بە تايىت ئە بازەكانى پەرۋەردەى ئاينىدا كە ئامانجيان سىپىنەۋەى كارىگەرىبەكانى عەقىدەى فاتىمى شىعە بوو ، بەو پېيەى عەقىدىكى عىرفانىى توندەرەو بوو بە پېچەۋانەى شىعەكانى بىنەمالەى پېغەمبەر ، بۇيە ئەيۈبىبەكان كارىان كرد بۇ دووبارە بىلاۋبوۋنەۋەى عەقىدەى سوننە ئە وئاتانى ئىسلامىدا ، ۋەك چۆن عەقىدەى رەسەنى زۇرىنەى موسلمانان و عەرەبەكانە ، دۋاى دەيان سائە فاتىمىبەكان ھەۋئىيان سوننەكان بگۆرۈن بۇ شىعەگەرى بە ھەموو رېگايەكى زۆرەملى ، بۇيە ئەۋە بوو ئەم بارۇدۇخ و كەش ھەۋايە ھەبوو رېگايەكى زۆرەملى و نا زۆرەملى ، بۇيە ئەۋە بوو ئەم بارۇدۇخ و كەش و ھەۋايەى ھەبوو كارىگەرىبەكى بەرچاۋى ئەسەر بەرھەمەينانى نووسەران و شاعىران ئە سەردەمى ئەيۈبىدا (۱) ، سەبارەت بە مېتۇدى ئەيۈبى بۇ زىندوۋكردنەۋەى عەقىدەى سوۋنە ، ئەسەر بىنەماى داكوكىي زانستى و بىر كىردنەۋە و مەعرىفە بوو ئەك ئەسەر تىرۇر و چەك ، سەرەراى سەر كەۋتنە گەۋرەكىيان ، ئاسەۋارى ئە كونتورى كۆمەنگادا مایەۋە و ئەمەش بوۋە ھۇى سەرھەئدانى قوتتا بىخانەبەكى ئەدەبى كە ئە نووسىن و شىعەرەكانىدا ھەندىك پاشماۋەى زاراۋەى فاتىمى دەردەكەون ، ھەرۋەھا ئەمەش چەندىن رېكارى ئىدارى و سىياسى و دادۋەرى ئە خۇگرتىبوو ، ۋەك لاپردن دادۋەرەكان ئە مەكتەبى فېكرى فاتىمى و

(۱) د. وفاء محمد علي ، قيام الدولة الايوبية في مصر وشام ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ۱۴۰۷ هـ . ص ۴۷

ئىسماعىلى ، وه دانانى دادوهر له مهكتەبى فيكرهوه ، ئەلشافىيى و قوتابخانەكانى تىرى فيقه ، و چەندىن رېۋشون جىبەجى كران له هەوتىكدا بۇ رزگار بوون له شوئىنەوارى فاتىمىيەكان عەقىدەدى ، وهك دەوتىرئىت گەنجىنەى زۆر گەوره و كتېبخانەى پر له كاريگەرى ئەدەبى و زانستى له سەردەمى فاتىمىيەكانەوه فرىدراون ، ئەمەش بووه هۆى ئەدەستدانى هەندىك شوئىنەوارى سەردەمى فاتىمىيەكان<sup>(۱)</sup> ، ئەيووبىيەكان ئەسەر بنەماى داکوكى زانستى و بىرکردنەوه و مەعريفەت بوون ئەك ئەسەر تىرۆر و چەك ، سەرەراى سەركەوتنە گەورهكەيان ، ئاسەوارى فاتىمىيەكان له كەلتۆرى كۆمەلگادا ماپەوه و ئەمەش بووه هۆى سەرەلدانى قوتابخانەيهكى ئەدەبى كە له نووسىن و شىعەرەكانىدا هەندىك پاشماوهى زاراوهى فاتىمىيە دەردەكەون ئەمەش چەندىن رېكارى ئىدارى و سىياسى و دادوهرى له خوگرتبوو ، وهك لا بردنى دادوهرەكان له مهكتەبى فكري فاتىمىيە و ئىسماعىلى ، دانانى دادوهر له مهكتەبى ئەلشافىيى و قوتابخانە سوننەكانى تىرى فيقه<sup>(۲)</sup> ، هەر وهها گەنجىنەى زۆر گەوره و كتېبخانەى پر له كتابى زانستى و ئەدەبى له سەردەمى فاتىمىيەكان فرىدراون ، كە ئەمە بوپە هەى له دەستدانى بەشيك له شوئىنەوارى سەردەمى فاتىمىيەكان<sup>(۳)</sup> ، هەر وهها ئەيووبىيەكان چەندىن ناوهندى سەربازى و قەلئى سەربازىيان هەبوو ، ئەمەش بە نامانجى سەركردايە تىكردنى سوپاكان و پتەوگردنى شوئىنە سترا تىجىيەكان ، زيادبوونى درۆستكردنى قەلئو و نۆژەنكردنەوهى ئەو شتانەى كە لەكاتى شەرەكاندا يان بەهۆس تىپەربوونى كاتەوه و ئىرانبوون ، دەولەتى ئەيووبى بە يەككە ئەو و ئاتانە دادەنرئىت كە زۆرتىرئىن قەلئى سەربازىيە له ناوچە جىياجىياكانى جىهانى ئىسلامىدا درۆستكردووه ، ئەوانە قەلئى بە ناوبانگى قاهىرە ،

(۱) أبو الشامه ، تراجم رجال القرنين السادس والسابع المعروف ، ( بالذيل على الروضتين ) ، الجزء ۱ ، القاهرة ، مطبعة وادي النيل بمصر ، ۱۲۸۷ هـ ، ص ۷۷ .

(۲) ابن دقماق ، صادم الدين ابراهيم بن محمد ، الجوهر الثمين في سير الملوك والسلطين ، ت : محمد كمال الدين عز الدين علي ، ط ۱ ، عالم الكتب ، بيروت ، ۲۰۰۷ م ، ص ۷۱ .

( ۱ ) علي بيومي ، قيام الدولة الأيوبى في مصر ، الطبعة الأولى ، دار الفكر الحديث ، ۱۹۵۲ م ، ص ۵۷ .

که سه لاجه‌دین پیش مردنی له میسر دهستی به درۆستکردنی کردوو ، هه‌روه‌ها به هونه‌ره ته‌لارسازییه جیاوازه‌که‌ی و هونه‌ره‌که‌ی جیاکراوه‌ته‌وه<sup>(۱)</sup> .

گرنگی زۆریان به شارنشینیی بیناسازی مه‌ده‌نی ده‌دا ، سه‌لاجه‌دین چه‌ندین نه‌خۆشخانه و قوتا‌بخانه‌ی نه‌وقاف و مزگه‌فتی گه‌وره‌ی درۆستکرد و ریگا‌و بان و پرده‌کانی نوژنه‌نکردنه‌وه ، هه‌روه‌ها نه‌وشتانه‌ی که نه‌یوییه‌کان چه‌زیان لیبوو ، ناهه‌نگی چه‌ژنه ناینیه‌کان بوو ، هه‌روه‌ها ناهه‌نگ گێران به بوونه‌ی له دایک بوونی پیغه‌مبه‌ر و شتی تر ، به‌لام ناهه‌نگی رۆژی عاشورای هه‌ده‌وه‌شاندوه به‌و پییه‌ی رپۆره‌سمیکی شیعه و فاتی می بوو ، چوونه‌ده‌وه بوو راوکردن هاوشیوه‌ی سه‌ربازی بوو و یاریه‌کانی وه‌ک فریادانی گویزیش بلا‌وووه ، یاری توپی داریش به‌ناویانگ بوو ، به‌ پییه‌ی سوڵتان سه‌لاجه‌دین یاریده‌کرد<sup>(۲)</sup> .

ژیانی کۆمه‌لایه‌تی له ده‌وله‌تی نه‌یوییدا گرنگییه‌کی زۆر نه‌خراوته سه‌ر میژووی واقعی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی له ده‌وله‌تی نه‌یوییدا ، چونکه به‌ پله‌ی یه‌که‌م ده‌وله‌تیکی سه‌ربازییه ، نه‌مه‌جگه له‌وه‌ی که میژوونوسان له سه‌رده‌مه‌کانی پیشوودا چه‌زیان له دوکیۆمینت کردنی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی به‌راورد ده‌کریت بۆ میژووی سیاسی و سه‌ربازی پاشاکان ، به‌لام ده‌توانریت ورده‌کارییه په‌رش و بلا‌وه‌کان بدۆزیته‌وه و پارچه‌کانیان له سه‌رانسه‌ری به‌ره‌مه‌کانی دیکه‌ی نه‌ده‌ب و جوگرافیا و شوینه‌کانی دیکه کۆبکرینه‌وه ، سسته‌می فیدرالی له سه‌رده‌می نه‌یوییدا سسته‌مب باو بوو ، له نه‌نجامی گرنگیدان به‌ کشتوکال و پیشه‌سازی ژیا‌نی نابووری گه‌ش‌ه‌ی کرد<sup>(۳)</sup> ، له نیو نه‌و شتانه‌ی که نه‌یوییه‌کان چه‌زیان لیبی بوو ، ناهه‌نگی چه‌ژنه ناینیه‌کان بوو ، هه‌روه‌ها ناهه‌نگ گێران به‌ بۆنه‌ی له دایکبوونی پیغه‌مبه‌ر و چه‌ندانانی تر ، به‌لام نه‌و ناهه‌نگه‌ی رۆژی عاشورای هه‌توه‌شاندوه به‌و پییه‌ی رپۆره‌سمیکی شیعه و فاتی می بوو ، نه‌وانیش چه‌زیان لیبی بوو دوور بکه‌ونه‌وه له ئیسراف ، بۆ ریگریکردن له ده‌رکه‌وتنی تیکچوون و دارمان ،

(۱) محمود مصطفی ، الادب العربي في مصر من الفتح الإسلامي إلى نهاية العصر الأيوبي ، القاهرة ، دار‌الکاتب العربي ، ۱۹۶۷ م ، ص ۲۶۴ .

(۲) أبو أدهم عبادة عبدالرحمن رضا كحيلة ، العقد الثمين في تاريخ المسلمين ، الطبعة الأولى ، الكويت ، دار‌الکتاب الحديث ، ۱۹۹۶ م ، ص ۲۶۳ .

(۳) أبو‌النشامة ، المصدر السابق ، ص ۹ .

به نه بهرچا و گرتنی لایه نه نه خلای و نابوورییه کان<sup>(۱)</sup> ، سه بارهت به کات به سه بریدن ، که شو هه وای شهر و جهاد نامرزی تاییه تی کات به سه بریدن نه کومه نگای نه یو پیدا سه پاند ، تیر ویاری و سوارکاری سه رنجی شازاده و پاشاکانی و هرگرت و چوونه دهره وه بو پراوکردن زیادی کرد و پراوکردنی ناژدیش فه رمانیکی دیاریکراوی هاوشیوهی سه ربازی هه بوو ، یارییه و هرزشیه کانی وه ک فریدانی گویش به ربلاو بوون و یاری توپ و یانهش به ناوبانگ بوو ، بو پییهی سوئتان سه لاهه دین نه نجامی دها و هه رچه نده فه قییه کان تا راده یه ک وریا بوون نه و باره یه وه<sup>(۲)</sup> .

سه لاهه دین ( ۱۱۲۸ - ۱۱۹۳ ) که یه کیک بوو نه قاره مانه کانی جهنگی خاچه رسته کان ، نه سالی ۱۱۶۹ تا تا دوا خه لیفه فاتمیه کان بوو به وه زیر ، دواتر نه سالی ۱۱۷۱ دا نه ناو بردن و یه کگرتنی میسر و شام نه ژیر نانی خویدا ته و او کرد - هه رچه نده خوی خسته ژیر ده سه ناتی خه لیفه ی عه باسی ، نه سالی ۱۱۷۴ دا ناوی سوئتانی لینرا ، نه سالی ۱۱۸۱ دا دهستی به سه ر حه نه بدا گرت ، ده سه ناته که ی دریر بووه وه بو ناوچه کانی باکووری دوو روو باره که ، دوار نه وه سه رکر دایه تی جهادی کرد دژی خاچه رسته کان و توانی نه سالی ۱۱۸۷ دا قودس وه ربگریته وه - دواس سه رکه و تنه که ی نه حه تین ، دوا ی مردنی شانشینیه که ی نه نیوان پینج منداله کانی و نه عادیلی برای نه سالی ( ۱۱۹۳ ) هوه دابهش بوو ، که توانی شانشینیه یه کبخت ( ۱۲۰۰ - ۱۲۱۸ ) دواسی سالی ۱۲۱۸ شانشینیه دابهشکرایه وه<sup>(۳)</sup> ، میسر و قاهره نه دهستی نه تکامیل ( ۱۲۱۸ - ۱۲۳۸ ) دا مانه وه و لقه کانی دیکه ی بنه ماله که نه دیمه شق و حومس و حه له ب سه ر به خو بوون ، نقی سه ره کی نه میسر به رده وام بوو تا کوژرانی مه لیک موزه فخر نه سه ر دهستی مه ملوکه کان نه سالی ۱۲۵۰ ی زایینی ، مه غوله کان - نیلخاناته کان - نه سالی ۱۲۶۰ ی زایینیدا ژیر خانه کانی دیمه شق و حه له بیان نه ناو برد ، دواتر مه ملوکه کان نه سالی ۱۲۶۲ ی زایینیدا کوتایبان به ده سه ناتی نه یوبیه کان

(۱) محمود مصطفی ، المصدر السابق ، ص ۲۴۴ .

(۲) بهاء الدین بن شداد ، النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية ، القاهرة ، المكتبة الخانجي ، ۱۹۹۴ م ، الطبعة الثانية ، ص ۸۶ .

(۳) أبو الشة ، المصدر السابق ، ص ۶۶ .

هینا له حومس ، نهیوبیهکان وهک نقیکی فه‌رمانره‌وا له حهما مانه‌وه تا سائی ۱۳۴۱ نهیوبیه‌کان نقیکی سه‌ربه‌خویان هه‌بوو له یه‌مه‌ن<sup>(۱)</sup> .

کاتیك سه‌لاحه‌دین له پۆستی وه‌زیر له میسر نیشته‌جی بوو ، یه‌که‌م کرده‌وه‌ی چه‌سپاندنی خوی بوو له‌وه‌ی ، بویه به هه‌ئوه‌شانده‌وه‌ی باجی گومرگی و کۆنترۆلکردنی سه‌ربازانی میسر ، ده‌ستی به‌سه‌ر ره‌عیه‌تدا هینا ، نه‌و پلانه‌ی که‌له سه‌ره‌تای ده‌سه‌ئاته‌که‌یدا رووبه‌رووی بووه‌وه نه‌هیشته<sup>(۲)</sup> .

ده‌وله‌تی نه‌یوبی له میسر له دوای کۆچی دوایی نور الدین مه‌حمود زه‌نگی له سائی ۵۶۹ کۆچی / ۱۱۷۴ ی زاینی ده‌مه‌زرا ، به کۆچی دوایی سه‌لاحه‌دین نه‌یوبی ده‌ستی به سه‌ربه‌خویی خوی کرد له زه‌نگید و دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی نه‌یوبی ، به‌رده‌وام بوو له حکومرانی تا مردنی له سائی ۵۸۹ کۆچی / ۱۱۹۳ ، پاشان له لایه‌ن کوره‌که‌یه‌وه ، پاشا حکومرانی کرا مرد ، حوکمرانیه‌که‌ی گواسترایه‌وه بو کوره‌که‌ی ، شا المنصور محمهد ، نه‌وه‌ی سه‌لاحه‌دین ، به‌ئام پاشا العادل محمهد به فتوای یاسایی ده‌ستی به‌سه‌ر ده‌سه‌ئاته‌گرت بو خوی ، به‌م شیوه‌یه حوکمرانی میسر گواسترایه‌وه بو پاشای العادل و کوره‌کانی<sup>(۳)</sup> .

پاشا العادل و یه‌کالیکردنه‌وه‌ی مملانیکان له‌گه‌ل مه‌لیک نه‌زاهیر ، پاشا العادی سه‌رکه‌وتوو بوو له یه‌کالیکردنه‌وه‌ی مملانیکان له‌گه‌ل دوا کوری سه‌لاحه‌دینی برای که نه‌زاهیر خاوه‌نی هه‌له‌ب بوو ، له سائی ( ۵۹۶ کۆچی ) ۱۲۰۰ ز ) کاتیك رازی بوو به حاکمی هه‌له‌ب به‌مینیته‌وه به‌و مه‌رجه‌ی پیشنیاری بو بکات له هه‌له‌ب<sup>(۱)</sup> .

پاشا العادل له‌وه‌ی رازی نه‌بوو ، به‌ئام ویستویه‌تی دنیاییت له‌وه‌ی هه‌له‌ب ملکه‌چی نه‌و و کوره‌کانی دوای نه‌و ، کاتیك شا العادل هه‌وئیدا شنگال له سائی ( ۶۰۵ کۆچی / ۱۲۰۸ ز ) دا کۆنترۆلی بکات ، به‌ئام شا نه‌زاهیر په‌یوه‌ندی به لایه‌نی پاشاکانی په‌راویزه‌وه کرد دژی فراوانبوونی بویه پاشا العادل به سائی ( ۶۰۷ کۆچی / ۱۲۱۰ ی زاینی ) بریاریدا بچیه‌ته هه‌له‌ب بو نه‌وه‌ی کۆتایی به مملانیکی له‌گه‌ل نه‌زاهیر

(۱) عبدالمنعم ماجد ، الدولة الأيوبية في تاريخ مصر الإسلامية التاريخ السياسي ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ۱۹۹۷ م ، ص ۱۱۵ .

(۲) رجب محمود بخیت ، تاريخ الدولة الأيوبية ، مكتبة الإيمان ، ۲۰۰۹ م ، ص ۷۲ .

(۳) عبدالمنعم ماجد ، المصدر السابق ، ص ۳۳ .



بهینیت بو یه کجاره کی به کۆنترۆلکردنی شاری حه له ب الزاهیر خۆی بو پاشای ناماده کاری کرد بو شه کردنی مامی العادل<sup>(۱)</sup> .

وه له گه له هیزه کانیدا چوو دهروه بو رووباری فورات بو نه وهی ریگری له جووله کانی پاشا العادل بکات و له هه مان کاتدا ناردی بو پادشاکانی حیزه کان داوای هاوکارییان لیکردن ، بویه له ترسی بهرزه وه ندیبه کانیان له هه ریم پاشان پاشا العادل براباری دا بکیشیته وه و به شداری شه ریکی دؤرا و نه کات و پیده چیت به کارهینرابیت داوی نه وه هه وئیدا نه و شته نارام بکاته وه که په یوه ندیبه کی له گه ل کوره زاکی تیکده دا و دوورکه و تنه وه که ش گؤرا بو نه رمی له په یوه ندی نیوان نه و دوو پیاوه دا<sup>(۲)</sup> به تاییه تی کاتیک نه لزه یز غازی که که ی پاشا هاوسه رگیری کرد ، له سالی ۶۰۸ کۆچی / ۱۲۱۱ ی زایینی ، وه سه ره تای العادل بوو له سه رکه وتنی مملانی له گه ل الزاهیر ، به شیکی دوور له به کاره نانی هیز به لام العادل هیشتا خه ونی به کۆنترۆلکردنی حه له ب و کۆتایهینان به حه له به وه ده بینی مملانی به گه ل کوره زاکانی بۆ ده سه ئات به ئیدانی دا وه ئاکانیا ن<sup>(۳)</sup> .

له سه رده می شا العادل میسر تووشی جهنگی خاچه رستی پینجه م بوو که هیرش کرده سه ر دامیه و نه و ماوه یه دا العادل کۆچی داوی کرد ، له نیوان سالی ۶۱۵ دا کوره که ی الکامل ناسر الدین محمد حکومرانی کرد - ۶۳۵ کۆچی / ۱۲۳۸ - ۱۲۴۰ شوینی گرته وه ، پاشان ده سه ئاته که ی بۆ برا که ی ، شا الصالح نه جم الدین نه یوی کوری تیپه ری الکامل که له نیوان سالی ۶۳۷ - ۶۴۷ کۆچی / ۱۲۴۰ - ۱۲۴۹ حکومرانی کردوه<sup>(۴)</sup> .

سوئتان الکامل بن العادل له میسر بوو ، نه و کاته ی که وته بهر جهنگیکی خاچه رستی گه وره به سه رۆکایه تی " هه ندهر به رین " که پیکهاتبوو له حه فتا هه زار سوار و چوار سه د هه زار پیاده ، و له

(۱) ابن الاثیر ، الکامل فی التاریخ ، ج ۱ ، الطبعة الأولى ، بیروت ، دارالکتب العربی ، ۱۹۹۷ م ، ص ۳۶۹ .

(۲) أبو الشامه ، المصدر السابق ، ص ۵۲ .

(۳) ابن کثیر ، البدایه و النهایه ، ج ۱۳ ، بیروت ، لبنان ، دار ابن کثیر ، ۲۰۱۵ م ، ص ۱۲۰ .

(۴) جمال الدین محمد بن سالم بن واصل ، مفرج الکروب فی أخبار بنی ایوب ، الجزء ۱ ، الاسکندریه ، مطبعة جامعة فؤاد الأول ، ۲۰۱۹ م ، ص ۱۷ .

میژووی جهنگه خاچپهرستهکاندا به جهنگی خاچپهرستی پینجه م : ههئمهتهکه له کهناری رۆژئاوای نیل رووبهرووی شاری دامیتا له ۴ ی رهبیعهی قوربان نیشتهوه ، یهکه م سائی ۶۱۵ کۆچی = ۱ ی حوزیرانی ۱۲۱۸ ز ، کاتیئک سوتنان الکامل ههوائی ئەم ههئمهته بهرفراوانه ی زانی ، به خیرای جۆلهی کرد بۆ دورکهوتنهوه له مهترسیهکهی ، سهربازهکانی بهروهه شوینیکی نزیك برد و کهمپی له باشووری دامیتا دانا ، بۆ نهوهی بهرکهوتنی لهگهئدا ههبیئت ، دامیتا شاریکی قهئادار بوو که به دیوار و قهلا و تاوهر دهوره دراوه و له دهروازهی ئقی دامیتا نیل تاوهریک بهرز بووهوه که پر بوو له سهربازی بۆ نهوهی کهشتیهکانی دۆژمن نهتوانن له نیل بپهرنهوه بگهئنه دامیتا <sup>(۱)</sup> . لهسهردهمی سوتنان الکامل نیردراوهکهی شازاده فهخر الدین یوسف نارد بو لای نیمپراتۆر فریدریک ، پیشنیاری کرد که بیته هانایهوه و یارمهتی بدات له شهههکهی دژی برا گهورهکهی عیسا ، له بهرامبهردا تهسلیمی قودس و ههموو هی سهلاحهدين بکات فهتجهکان له کهنارهکانی لیفانتین چ نرخیکی زۆره بۆ ناما نجیکی ههزران ، نیمپراتۆر به باشی پیشوازی له نیردراوی سوتنان الکامل کرد ، به بائیوزخانهیهکی هاوشیوه وهئامی دایهوه که بۆ چهئندین سال کۆتایی به دوودئییهکهی هیئا <sup>(۲)</sup> . له سهردهمی میسریدا کهوته ژیر جهنگی خاچپهرستی ههوتهمهوه و لهو ماوهیهدا مهئیک الصالح کۆچی دوا ی کرد ، بۆیه پاشا توران شا ( ۶۴۷ – ۶۴۸ کۆچی / ۱۲۴۹ – ۱۲۵۰ ) کورهکهی جینشین بوو ، کاتیئک مهملوکهکان کوشتیان ، حکومرانییهکه له سائی ۶۴۸ کۆچی / ۱۲۵۰ دا شهجارهت الدور هاوسهری باوکی شا الصالحدا تپیهری و نهویش دهستی بهسهر دهسهئادا گرت ، مهملوکهکان حکومرانی میسریمان کرد و سهرهتا به ناوی مهئیک نهشرفهوه حوکمرانییان دهکرد موزهفهره الدین مووسا بن سهلاحهدين یوسف بن الملیک المسعوود عهتسیز بن الکامل تا سائی ۶۵۰ کۆچی / ۱۲۵۲ ز <sup>(۳)</sup> .

(۱) ابن واصل الحموي ، مفرج الکروب فی أخبار بني أيوب – ت : حسني محمد ربيع ، دار الکتب المصريه ، القاها ، ۱۹۷۷ م ، ص ۴۷ .

(۲) المقریزی ، السلوک لمعرفة دول الملوك ، ت : محمد مصطفى زیادة ، مطبعة لجنة التألیف والترجمة والنشر ، القاها ، ۱۹۳۴ م ، ص ۱۲۰ .

(۳) غالب محمود سعید ، صراع السلطة بين أبناء البيت الايوبي بداية نهاية لحکهم ، رساله ماجستر ، جامعه دیاله ، کلیة التربية للعلوم الإنسانية ، ۲۰۱۵ م ، ص ۳۱۵ .

**تەۋەرەي دووھم : ھۆكارە كانى ناوخۆي پووخانى**  
**دەولەتى ئەيووبى**

**۱ - كۆچى دوای سەلاھەدىن**

**۲ - مەملانىي كورو برايانى سەلاھەدىن**

□

□

□

□

□

□

□

□

□

## تەۋرەھى دوۋەم : ھۆكارە كانى ناوخۇي پووخانى دەۋلەتى ئەيۋى

### ۱ - ديارنەمانى سەرکردايە تىپەكى بەھىز (كۆچى دوايى سەلاھەدىن) :

سالى (۵۸۹ك-۱۱۹۳ز) لەمانگى سەفەر سولتان سەلاھەدىن كۆچى دوايى كىردو بەمەش دەۋلەتى ئەيۋى سەرکردەي بەھىزو بەتوانا سەلاھەدىنى ئەدەست داوكارىگە رىيەكى زۆرى بەسەر روداۋوبارودۇخى دەۋلەتى ئەيۋى بەجىھىشت، كۆچى دوايى سەلاھەدىن بەسەرەتاي لاۋزبونى ئەيۋىبەكان دادەنرەيت چۈنكە ھىچ يەككە ئەجىنشىنەكانى ئەيان تۈانى ئەۋبۇشا يە پىر كەنەۋە كە سەلاھەدىن بەجىي ھىشت ئەۋكە سايە تىپەكى بەھىز بووخاۋەن تۈنەيەكى زۆرى سىياسى وسەربازى بوۋھۇيەكى بىنچىنەي مانەۋە بو بەھىزى ئىمپىراتورىيەتى ئەيۋى بوو (۱) ، دوايى مردنى سەلاھەدىن دەۋلەتەكەي لاۋزبونە نىۋان كوروبراكانىدا دابەشكرا وبەلام ئىمپىراتورىيەتەكەي ھەرمایەۋەتادواي ئەناۋىردنى بىنەمالەكەي ئەسالى (۶۴۸ك-۱۲۵۰ز) دا ئەۋبۇلەۋكاتەدا ئەۋكۆيلەتور كەجەنگاۋەرانەي كە ئەسايەي بىنەمالەي ئەيۋىبەكان دادەنرەي بەھاۋىشى . فەرمانرەۋاي دەسلەتاي ئەيۋىبەكانىيان ئەسالى (۶۴۸ك-۱۲۵۰ز) بەدەستەۋە گرت (۲) ، دەبىت ناگادارى مەسەلەيەكى گىرنگ بىن ئەۋىش ئەۋەيە كە ئەدوايى مردنى سەلاھەدىن (۵۸۹ك-۱۱۹۳ز) دەۋلەتەكەي زىاتر ئەشەست سالى ئەخاياند ئەۋبۇدەۋلەتى مەمالىك ئەسالى (۶۴۸ك-۱۲۵۰ز) ھاتە دامەز زاندىن (۳) سولتان سەلاھەدىن كۆچى دوايى كىردەم كۆچەنۇمەتى ئىسلام پاشاۋسەر كىردەيەكى وا ئەكىس چوو كە ئەبەلەيەكى واى رىزگار كىرد كە ئەۋەندەي ئەمابو توشى ئەناۋچونب

(۱) ابن الأثير ، الكامل في تاريخ ، دارالكتاب عرب ، بيروت ، ۱۱ ، ۲۰۱۰ز ، ل ۱۱۸

(۲) نارنۇلد تۈىنبى ، مېژوى مرقۇقا يەتى ، و : دلشاد مستەفاۋەسانى ، چاپخانەي پۇژھەلات ، ھەۋلىپىر ، چ ۱ ، ۲۰۱۰ز ، ل ۵۹۷ .

(۳) بەدران ئەحمەد حەبىب ، سەلاھەدىن بدۈننەن يان خۇمان بەبەرىپىر سىيارىزانىن ، و : ناۋاز فاتح ، چاپخانەي سەردەم ، سلىمانى ، چ ۱ ، ۲۰۱۰ز ، ل ۵۸ .

كات، سولتان سه لاهه دین مردوو دوژمنه کانیسی ههستیان به گه وره ی و نارامی کرد وههستیان کرد که مامۆستایه کی گه و ره زانایه کی گه و ره بو زۆرده رسی نازایی وشاسواریان ئی وه رگرت (١) .

بۆیه شتیکی چاوه پروان نه کراو نه بوو دواي كوچي دواي سه لاهه دین ولاتی ئه یوی لاوازیبیت له وسه رده مه ش دام وده زگای ده ولت وه کو نیستانه بوو ولات له دابه ش بون ولاوازیون به لکوسه رکرده ی کاریزما ده وری پاراستن وهیشتنه وه ی ده ولته ی به یه کپارچه یی و به هیزی ده گرتنه ستۆ به لام سه لاهه دین وولاتی وه ک ومیرات به سه ر کوروبراوبرازاکانی دابه ش کرد ، بۆیه دواي كوچي دواي کردنی سه لاهه دین ناکۆکی ومملانی له سه ر ده سه لات له نیوان تاکه کانی خیزانی ده سه لاتدار سه ری هه لداو لیڤه شدا ناسایه وولات به ره و لاوازی وهه لوه شان وهه بروات وله نه نجامی کیشه و نازاوه ی سیاسی که به هوی ناکۆکی نیوان میراتگه ره کانی سه لاهه دین سه ری هه لدا. بۆیه كوچي دواي سه لاهه دین به هوکاریکی سه ره کی وسه ره تای ناماژه کانی نه مانی ده ولته ی ئه یوی داده نریت هه رله كوچي دواي سه لاهه دین که دامه زرینه ری ده ولته ی بوو، نیشانه کانی دواي هاتنی ده ولته ی ئه یوی به دیار که وتن (٢) .

بۆیه دواي كوچي دواي کردنی سه لاهه دین ناکۆکی ومملانی له سه ر ده سه لات له نیوان تاکه کانی خیزانی ده سه لات دار سه ری هه لداو لیڤه شدا ناسایه وولات به ره و لاوازی وهه لوه شان وهه بروات وله نه نجامی کیشه و نازاوه ی سیاسی که به هوی ناکۆکی نیوان میراتگه ره کانی سه لاهه دین سه ری هه لدا. بۆیه كوچي دواي سه لاهه دین به هوکاریکی سه ره کی وسه ره تای ناماژه کانی نه مانی ده ولته ی ئه یوی داده نریت هه رله كوچي دواي سه لاهه دین که دامه زرینه ری ده ولته ی بوو ، نیشانه کانی دواي هاتنی ده ولته ی ئه یوی به دیار که وتن (٣)

(١) نه حمه د حنه مه نه مین ره نجیار ، سه لاهه دینی ئه یوی له لای میژنوسانی کورد ، چاپخانه ی نارین ، هه ولیر ، ٢٠١١ ز ، ل ١٢١ .

(٢) حکیم عبدالرحمن البایری ، الدولة الايوبية وفق نظرية الدولة لابن خلدون ، المديرية العامة للمكتبات في اربيل ، الطبعة الثالثة ، ٢٠١٠ م ، ص ٢٠٦ .

(٣) به دران نه حمه د حه بیب ، سه رچاوه ی پیشوو ، ل ٥٩ .

## دابه‌ش بونی دهولته‌تی نه‌یویی ومله‌لانی کوروبرایانی سه‌لا‌حه‌دین-.

وهك ناماژهمان پيكرد دواي كوچي دواي سه‌لا‌حه‌دین دهولته‌تی نه‌یویی سه‌رکرده‌یه‌کی به‌تواناوبه‌هیزی نه‌ده‌ستدا، سه‌لا‌حه‌دین به‌کوچکردنی وولاتی‌کی گه‌وره‌وفراوانی به‌جیهیشت، وه‌پیش کوچکردنی سه‌لا‌حدین دهولته‌ت وده‌سه‌لاته‌که‌ی به‌سه‌رنه‌ندامانی خیزانه‌که‌ی دابه‌شکردبوو هه‌ریه‌که‌یان ده‌سته‌لاتی‌کی کارای پیدابون دواي نه‌وه‌ی که‌ کوچي دواي کرد ممله‌لانی و ناکوکی نه‌نیوان نه‌وه‌کانی سه‌لا‌حه‌دین سه‌ری هه‌لداه‌ریه‌که‌یان نه‌یویی‌ست ده‌سه‌لاتی خو‌ی فراوان بکات ونه‌یانویی‌ست ببنه‌سه‌رکرده‌و به‌ریوه‌به‌ری دهولته‌ت وسه‌روکی خیزانی نه‌یویی، سه‌لا‌حه‌دین پیش نه‌وه‌ی وه‌فات بکات کوره‌گه‌وره‌که‌ی (الافضل) ی بوسه‌رکرده‌یه‌تی نه‌یویی‌کان ودهولته‌ت ناماده‌کردبوو بو نه‌وه‌ی دواي نه‌و فرمانداری گشتی وولات بیته‌ت، به‌لام نه‌کوته‌ی دا واده‌رنه‌چوو چونکه‌ براكانی نه‌ویان وهك سه‌رکرده‌ قبول نه‌ده‌کرد به‌تاییه‌تی مه‌لیک عزیز عوسمان که‌ نه‌میسره‌وه‌ به‌ریکه‌وت به‌ره‌و دیمه‌شق بوته‌وه‌ی بیخاته‌ ژیر ده‌سه‌لاتی خو‌ی و بچیتته‌جیگای مه‌لیک (الافضل) (۱) .

کوچي دواي سه‌لا‌حه‌دین بویه‌ه‌وی روودانی چه‌ندناکوکیه‌ک نه‌نیوان نه‌ندامانی خیزانی نه‌یویی‌دا، رووداوه‌کانی ناکوکی و دووبه‌ره‌کی ناوه‌خو‌ی نیوان کورانی خیزانی نه‌یویی ده‌گه‌ریتته‌وه‌بوته‌وه‌ی ریپازی به‌میرات دانانی ده‌سه‌لات په‌یره‌وده‌که‌رابه‌تاییه‌تی به‌پشکی یه‌کسانی ونایه‌کسانی نه‌نیوان کورانی بنه‌ماله‌ی ده‌سه‌لاتدار دا دابه‌شده‌کرا، هه‌روه‌ک ده‌شگه‌ریتته‌وه‌بوته‌وه‌ی سه‌لا‌حه‌دین نه‌سه‌رنه‌وه‌ی گرنگترین هه‌ریه‌که‌ی ناوچه‌که‌ی بوکوره‌کانی خو‌ی بیته‌ت دوورنه‌که‌سانی تر وهك براكه‌ی که‌ لیها‌توو‌ترین که‌س بوودواي خو‌ی ده‌سه‌لات بگریته‌ده‌ست که‌نه‌ویش ملیک (عادل) بووکه‌سه‌لا‌حه‌دین

(۱) عبد المنعم الهاشمی ، سه‌رچاوه‌ی پیشوو ، ص ۲۴۸ .

له سه چهن دنا وچه يه كى دووروكه نارى وهك (كه رهك، شهويهك) داينابوو (١) ، نمونه ي نهوململانييه ي  
له نيوان نه يوييه كان هه بووململانيي مه ليك عادلي دوووم ومه ليك سالح نه جهه دين نه يوب بوو (٢) .

**سه لاهه دين بهر له مردني ئيمپراتويه ته كه ي دابه شكر دله نيوان كوروبراكانى بوئه وه ي له دواي  
هه ريه كه وه فرمانه واي ناوچه يه ك بكات بهم شيويه :**

- ا- ديمه شق وباشورى سورياي داوه به مه ليك (الافضل) ي كوره كه وره گه ي .
- ب- ميسرى داوه به مه ليك عزيزى كورى دووه مي .
- ج- جه له ب وسورياي باورى داوه به مه ليك چاهرى كورى سييه مي .
- د - ميژو پوتامياي ژوورو واته جزيره- وان- كوردستاني توركياي نه مروى داوه ته مه ليك عادل ي براى .  
به لام بوئه ختى ره شيان كوره كانى دواي كوچى دواي باوكيان نه يان توانيه وه سودله و كارانه ي كه باوكيان  
نه نجامى داوه وه ريگرن و ناكوكى كه وته نيوانيانه وه ده ستيان كردوه به خوش گوزه رانى  
جابه وشيويه به ره بهرته ها ته ده وه ته كه يان كه وته كزى و ريگابوتور كه كانى مه غول كراوه ته وه (٣) .

نيره داده ره كه ويته كه مملانيي كوروبراكانى سه لاهه دين بووه هوى نه وه ي وولات پارچه پارچه بيت  
وناگيان له بارودوخى وولات نه مي نيته ونه وه نده ي به پيدا كردنى ده سالات و ناكوكى له گه ل يه كتر خه ريك  
بوون نيونه ونه ناگه دارى بارودوخى وولات وبه ره پچه رچدانه وه ي دوژمنه كانيان نه بوون، وه نه يوييه كان تالا  
وو زهره رى نه و دابه شونه يان بينى به تاييه ت دواي بهر نه نگار بونه وه ي خاچ په رسته كان له سييه م هه له تيان  
بو سه رناوچه كه، كيشه ي ناوه خوى وولات به رده وام بووله نيوان ميره كانى نه يوبى تاكو تاي هاتنى  
ده وه ته كه ونه مانى، بويه ده بينين هو كاريكى ترى لاوازي ده وه ته ي نه يوبى و دارمانى برى تى بووه له مملانيي

(١) نه حمد مختار العبادى ، ميژووى نه يوبى و مه ملوكيه كان ، و : نهاد جلال حبيب الله ، كتيبخانه ي نارين ، هه وئير ، ج ٢ ،  
٢٠١٠ ز ، ل ٧٩ .

(٢) مقداد حسين طه ، السفر اى بان حكم الدولة الايوبية ، رساله دكتوراة ، جامعه صلاح الدين ، هه وئير ، ٢٠١٠ ، ل ١٣ .

(٣) جه لالى نه مين به گ ، ميژووى كوردو هاوسيكانى ، چاپخانه ي شان ، هه وئير ، ٢٠٠٣ ز ، ل ٤٤٨ .

ناوڤۆيى و خەريک بوونى دەسلەتدارەکان بەيەكترى ئەجياتى پاراستنى سنورى وولاتەكە وچاڪکردنى باروودۆخى دەولەت<sup>(١)</sup> .

ئەم دابەش بوونە گەورانەى رۆوياندا دەرگای بەرۆوى هەموو ناکوكى نىوانياندا كرايه وه ، ئەمەش واىکرد موسلمانان بەخۆيانەوه سەرقالبەكن و دوزمنى دۆزمنى خاچپەرستيان ئەبىركرد ، تا ئەوه رادەى چەند شەپىك ئە نىوان ئەفدال و العزىزىدا هەنگىرسا ، كە بە شكستى الڤدال كۆتايى هات و ئە پۆستەكەى وهك پارىزگای ديمەشق لابرا و درايە ئەبوبەكر مامى ، دواى ئەوهى العزىز عماد الدين كۆچى دواى كرد ، ئەبو بكرى مامى جىگای گرتوه ، ئەمەش بوو هەنگاويكى تر بو گەرانندنەوهى دەولەتى ئەيووبى بو شكومەندى خۆس ، بەئام ئەو كاتەدا خاچپەرستەكان هيرشى ناوڤۆيى زۆريان دەكرده سەر شام ، بەئام ئەبو بەكر توانى رۆوبەرۆويان ببىتەوه<sup>(٢)</sup> .

دواى مردنى ئەبو بەكرى ئەيووبى ، شانشىنى ئە نىوان سى كۆرەكەيدا دابەش بوو ، محمد على دەستى بەسەر ميسردا گرت و حوكمى كرد ، عيسا دەستى بەسەر ديمەشقى گەورەدا گرت ، بەهۆى ئەم سەرئىشيوايەوه دەرفەتى گەوره بو دۆزمن رەخس بو ئەناوبردى دەولەتى ئەيووبى و جەنگە خاچپەرستەكان هيرشى زۆريان بو سەر ميسر بە تايبەتى دەستپىكرد ، سەرەراى دەسلەتاتى سولتان محمد ، بەئان ئە سالى ٦٢٥ ى كۆچيدا ئە هەئەتى داميتادا بە ئارەووى خۆى قودسى بە شا فرىدريكى دووهى المانيا دا و ئەمەش يەكك بوو ئە هەئە گەورەكانى حكومەتى ئەيووبىەكان ، سەرەراى ئەو دەستكەوتە مەزنانەى دەولەتى ئەيووبى بەدەستى هينا ، بەئام مېژوو ئەو دەستكەوتانەى ئەبىر كرد و تەنيا ئەو هەئانەى ئە بىر بوو<sup>(٣)</sup> .

(١) محمد سهيل طقوش ، تاريخ الايوين فى مصر وبلاد الشام واطليم الجزيرة ، دارالنفائىج ، ص ٢ ، بيروت ، ٢٠٠٨ م ، ص ٣٥٢ - ٣٥٤ .

(٢) علي محمد صلابي ، المصدر السابق ، ص ٢٤٦ .

(٣) ئە حمد مختار العبادى ، سەرچاوهى پېشوو ، ل ٧٨ .



دوای كۆچى دوایى محمد الكامل سالىج ئىيويى بىراى دەسەئاتى گىرتە دەست و يەككىك بوو ئە باشتىن  
حاكىمەكانى مەملوك تا ئىستا ، بەو يىيەى تىوانى قودس و ئەشقىلۇن و دىمەشق بەدەست بەيىنىتەو ،  
بەئان نازارىكى زورى چەشت ئەلايەن مامى كەوابوو يەككىك بوو ئە گەورەترىن دۆژمنەكانى ، ولە كۆتايى  
ژىانىدا هېرشى كرايە سەر شەرى خاچپەرستى حەوتەم ، بەئام ئە مەنسورە جىگىر بوو ، بە ئەخۇشپىيەكى  
سەخت ئەخۇش كەوت كە بوو ھوى مردنى (۱).

بەئام خزمەتكارەكەى سولتان ھەوائى مردنى شەجەرەتى دورى لى شاردەو ، و وتى كە ھىشتا ئەخۇشە ،  
ئەویش رېگىرى ئە بىيىنى خەلك دەكات ، بەئام ئەگەل سەررەر دەو شازادەكان كودەبىتو و بابەتەكەى بۇ  
گىرانەو ، ئەوانىش بىرپارىدا بە كورە گەورەكەى ( توران شا ) بلىت كە ئەو كاتەدا ئە لىقانت بوو ،  
ئەویش واپىكرد ، بۇيە توران شا ھات و سەررەدایەتى سوپاكەى كرد ، سەررەوتنى گەورەى بەدەست ھىنا  
خاچپەرستانى شكست پىھىنا (۲) ،

توران شا رقى ئە ئەبىان بوو ، دوای سەررەوتنەكەى پرووى كىردە داىكى ھاسەرەكەى و فەرماندەكانى سوپا  
كە ئەوئى ئە مەملوكەكانى بەحرى مابوئو و پىلانى دانا بۇ رىزگار بوون ئەوان و شەجارەتى دور ، ئەمەش  
واپىكرد شەجارەتى دور پىلانى دچى بىرپىت ئەو ئەگەل سەررەدەكانى مەملوكەكان بۇ ئەوئى رىزگارىان بىت ئە  
راستىدا دژى كۆبونەتەو و بە شمشىرەكانىان كوشتىان و ئەویش بلاوئىان پىكرد ، خوئىنى ئەوئى ئە  
نىوانىاندا بوو ، دوای ئەوئى رىكەوتن ئەسەر دانانى عىز الدىن ئەبىبەك التوركمان و ئەوئى سەررەتاي  
دەوئەتى مەملوك و كۆتاي دەوئەتى ئىيويى بوو (۳).

(۱) مقدار حسين طه ، المصدر السابق ، ص ۱۵ .

(۲) محمد سهيل طقوش المصدر السابق ، ص ۲۵۴ .

(۳) عبد المنعم الهاشمي ، المصدر السابق ، ص ۲۵۵ .

تەۋەرەي سىيەم

ھۆكارەكانى دەرەكى رووخانى دەولەتى

ئەيۈبى

۱ - مەمالىكەكان

۲ - مەغولەكان

۳ - خاچپەرستەكان

## تەۋەرى سېيەم : ھۆكۈمدەرەككەكانى رووخانى دەۋلەتى ئەيۋى

### ۱-مەمالىكەكان:

ئەكۈتايەكانى دەۋلەتى ئەيۋى مەمالىك سەرى ھەندا بەتايىبەتى كەمەغۈلەكان دەستيان گرت بەسەر رۇژھەلاتى وولاتدا، پاشانئەيۋىبەكان كاتى خۇى كەوتنە كرىنى كۆيلە ئەوانەمەلىك سالىح نەجم الدىن ئەيۋىب و مەلىك ئەبۋبەكرعادلى بىراى سەلاخەدىن پاشان كۈرەكانىيان وەكۈ(مەلىك كامىل ومعظم)كەوتنەكرىنى كۆيلەبەلام سەلاخەدىنى ئەيۋىب ئەھەرھەمويان زىاترى كرى، يەكىك ئەھۆكارەكانى كرىنى كۆيلەكان ئەۋەبۈكەناۋىبانگىيان دەرگىدبۈۋبەنازايەتى مەلىك سالىح نەجم الدىن ئەيۋىب كەپادشاى مىصربۈۋلەجىبى باۋكى كۆيلەكانى كىرەبەپاسەۋانى كۆشكەكەى وزۆرلەخۇى نىزىك كىردنەۋە. كۆيلەكان بەردەۋام بۈنىيان ئەخزمەتى ئەيۋىبەكانداپلەۋپايەيان دەست كەوت وھەندىكىيان بون بەمىر<sup>(۱)</sup>.

دواى ئەۋەى كەتورانشاھ دەسەلاتى ۋەرگرت بەھۋى ھەلسۈكەۋتى بەرامبەر كۆيلەكان رىق وكىنەدروست بوۈكەۋتنەپىلان گىران ئەيەكتر ئەدواى تىپەپۈنى سى ھەفتەبەسەر سەرگەۋتنەكانىيان بەسەر فەرەنسىيەكان داكۆيلەكان ئە(۲۷مجرى سالى۶۴۸ك-۱۲۵۰ز)ئەناكاۋھىرش دەكەنە سەرخىۋەتى تورانشاھ ۋەدىكوژن ئەدواى كوشتى تورانشاھ ئەسەردەستى مەمالىكەكان سەرەتايەك بوۈبۈلەنىۋچۈنى ئەيۋىبەكان ئەمىصروشاھ. ئەيۋىبەكان ئەكۈتايەكانىيان دانەيانتۋانى بەۋدەۋرە ھەلسن كەنەپىناۋىدا پىشىنەكانىيان دەجەنگان ئەۋىش رۈبەرۈبەرۈبۈنەۋەى خاچپەرستەكان بوۈ، ئەجىياتى ئەمەھەلسان بەمەلانىبى يەكترى و كۆكردنەۋەى ھىزبۇدرايەتى كىردنى دەسەلاتى يەكتر بۈيە

(۱) عەباس عمر محمد ، كوردەئەيۋىبەكان ، چاپخانەى چوارچرا، سلىمانى ، ۱، ۲۰۱۰، ز، ل ۱۷۱ .

لهوسه رده مه ميژوييه دامه ماليكه كان هه له كه يان قوسته وهه و كارى گه رى ميژوييه وهه وى بالايان له نه يوييه كان وهه گرته وهه (١).

له ميژوي وولاته ئيسلاميه كان كه له ناوچه كانى ميسر و جه زيروه وشام دروست بون، شه رعيه تيان له وهه وهه گرته كه له به رامبه ر خاچيه رسته كان جهنگاون، وهه له ده ست دانوو واز ليهيئانى جيهاد دژى خاچيه رسته كان نه وشه ريعه ته نه ما، بويه دواى نه وهى مه ماليكه كان جيگيان گرته وهه و به هانه يه كى به هيژيان ده سته كه وت بولا بردنى سولتانه كانى نه يويى (٢).

مه ماليكه كان پاش نه وهى وولاتى ميسريان خسته ژير كيفى خويان ترسيان له وهه وهه بوود و باره نه يوييه كانى وولاتى شام هه لسن به هيژى كردنه سريان به مه به ستي گيرانه وهى حوكمى نه يوييه كان بومي سر، مه ماليكه كان له كو بونه وهه يه كدا له قاهره بيرياندا بچنه ده رى به مه به ستي به رنه گار بونه وهى نه يوييه كان، نه يوييه كانيش له هيژى ورپويشتن بومي سر به رده وهام بوون به لام له كاتى رويه ر بونه وهيان له گه ل مه ماليكه كاندا نه يان توانى سه ريكه ون به سه رياندا بويه ناچار به ره و وولاتى شام گه رانه وهه نه شكسته ش بوه وهى نه وهى مه ماليكه كان وره يان به رز بيته وهه وشوين پيى خويان زياتر له ميسر قايم بكن (٣). نه يوييه كان كه وتنه به ربه رده ناشى مه غول و فهره نسيه كان له گه ل مه ماليكه كانى ميسر. سه باره ت به مه غول نه وهه بووله دواى داگر كردنى شام و جه زيروه له سالى (٦٥٨ك-١٢٦٠ز) دا جه نكيكى گه وره رويدا له ناوچه ي (عين جالوت) ، له نيوان مه غول و مه ماليكه كان كه جه نكه كه كوتاي پيهات به سه ركه وتنى مه ماليكه كان نه مه ش بوه هوى نازاد كردنى شام له ده ستي مه غوله كان ، نه وهه بوو حه له ب به كوشتنى ميره كه ي له سه رده ستي مه غوله كان نه يوييه كان له ده ستي نه ده ن. له سالى (٦٥٨ك-١٢٦٠ز) ش جه زيروه له ده ست نه ده ن، هه روه هاله سالى (٦٦١ك-١٢٦٣) به مردنى ميري (حمص) نه ويش له ده ست نه ده ن هه روه ها حه ما مايه وهه له ژير ده ستي نه يوييه كان تامردنى ميره كه ي له سالى (٦٨٣ك-١٢٨٧)، به م

(١) قاسم عبده قاسم، فى تاريخ الايوبيين والماليك، دار العين، بيروت، ٢٠٠٩ ز، ج ١٢٩.

(٢) ابن خلدون، تاريخ نيبين خلدون، دار ابن حزم، بيروت، ص ١، ٢٠١١ ز، ج ١١٥٠.

(٣) محمد سهيل طقوش، تاريخ الايوبيين فى مصر وبلاد الشام واقليم الجزيرة، دارالنفائس، ج ١، ٢٠٠٨ م، ص ٣٩٨.

جۆرەنەيويببەكان ھېچ شاروشارۆچكەيەكيان بەدەستەوہ نەما بۆيەدەتوانين بليين كەمەماليكەكان يەكيك بون ئەھۆكارەھەرە گرنگەكانى نەمانى دەسلەتى نەيويببەكان ئەميسروشام (۱) .

## ۲\_ مەغۇلەكان:

مەغۇلەكان چەندتيرەوھۆزىكى گەرۆك بوون ئەبەرزاىەكانى مەنغۇليا سەريانھەلداوسيستەمىكى خيلىكى بەيەكەوہى بەستبون، مەغۇلەكان ئەسەرەتاي سەدەي(۶ك\_۱۲ز) ئەسەرگۆرەپانى روداوەكان دەرکەوتن ئىنجالەماوہى سەدەي (۷ك\_۱۳ز) ۋەك زلھيزىكى جيھانى خاوەن ناويانگىكى نيودەولەتى سنور فراوان خويان دەرختولەبازنەي سنورى وولاتى رەسەنى خويان واتە(مەنغۇليا) تيبان پەراندوتوانيان ئەكورت تيرين ماوہدا سى سال گەورەتيرين ئىمپراتوريەتى جيھانى ئەميژوى مرقاىەتيدا دابمەزيرين كەسنورەكەي ئەدورگەكانى زەرياي نارام ئەرۆژھەلاتەوہ بەرەو نيوجەرگەي ئەوروپالەرۆژئاواوہ ئەسيبيرياوہەرياي بەنتيك ئەباكورەوہ تاسنورەكانى باكورى نيوہدورگەي عەرەبى ئەوولاتى شام و فەلەستين ئەباشورەوہدرىژدەبووہ (۲) .

رونە كەناوچەكانى رۆژھەلات وياشورى كوردستان دەرۋازەي ھاتنەناوہوہى مەغۇل بوون بۇغىراق، ناوچەكانى باكورى كوردستانيش رپرەوى ستراتيجى بون بۇداگيرکردنى وولاتى شام بۇيەسەرەتا مەغۇل رويان كرده ميافارقين كاتيك كەئىي نزيك بوونەوہ نارديان بۇلاي مەنيك كاملى ئەيويى وداواي خۇبەدەستەوہدانيان ليكرد بەلام رەتى كردهوہو گوتى: ((من به ووتەھەنگوينايەكانتان ناخەلەتيم ئەسوپاي مەغۇلش ناترسم تالەژيان دابم شمشيردەوہشينم)). مەنيك كامل ھەونى دەداكە خۇراگرى گەلەكەي بەرزبكاتەوہورپوبەروى ھيرشى مەغۇل بونەو، گەمارۆدانەكە دريژەي كيشاخەلكى

(۱) أبوشامة ، المصدر السابق ، ص ۳۱۸ .

(۲) محمد سهيل طقوش ، المصدر السابق ، ص ۴۰۶ .

شارلە تاوبرسىتېدا گۆشتى مردووسە گوپشیلە ومشکیان دەخوارد، شانشینە ئىسلامیەکانى ترنەھاتن بەھانای میافارقینەو، تادواجاریبە دەستی مەغۆلەکان شکستیان هیئا<sup>(۱)</sup>.

نەئەنجامى شکستى میافارقین دا مەغۆلەکان مەئیک کامل دەسگېردەكەن ورەیان بۆلای ھۆلاکوئ ئەویش بەتوندىترین شیوازخنکاندى، ئەمەش ئەسالى (۶۵۷ك\_۱۲۵۹ز)دابوو، مەغۆل بەرەوماردین چون كەدەسەلات دارەكەى مەئیک (سعیدى ئەیوبى)بووبریارى بەرگری دا. مەغۆل (۸مانگ گەمارۆى شارەكەیانداوداتربرسیەتى ونەخۆشى ئەشارەكەدابلو بوو ھەمورۆژئیک خەئیکى زۆر دەمرد تاخودى مەئیک سەعیدیش نەخۆش كەوت) موزەفەرەدین (ی كورى ئامۆژگارى باوكى كرد تاقەلاکە بدات بەدەستەو بەلام ئەویەگوئی نەكرد تا) موزەفەرەدین (دەرمائیکى كوشندەى دەرخواردى باوكى كردو كوشتى شارەكەشى تەسلیمی مەغۆل كرد<sup>(۲)</sup>.

سنورى ئەیوبیەکان ھەرلەسالى (۶۱۸ك\_۱۲۲۲ز)كەوتەبەرھیرشى مەغۆلەکان، سالى (۶۲۸ك\_۱۲۳۱- ز)كە مەغۆلەکان بەدوای (جەلالەدین خوارزم) ھوبون كەیەكئیک بوەلەمیرەکانى خوارزمیەکان ئەووبوخوارزم شاھ ھەرلەوسالەدادەكوژرى ئەمەش دەبیتە ھۆكارئیک بۆپشەروى مەغۆلەکان، ئەووبوو مەغۆلەکان دەگەنەجەزیرەوھەران وخەئیکەكەى دەكوژن ودیلیان دەكەن ئەدوای ئەوودەگەنەشارى . (نامەد نەرزەن میافارقین سنچار ھەولیر) پاشان ئابلوقەى شارى ئەسەردیان دا. بۇماوہى (۵) پۆزخەئیکەكەى شەپیانكرد، مەغۆلەکان خەئیکیان دنیاكردكەھیچیان ئیناکەن ئەسەرنەووریکەوتن دوای ئەوومەغۆلەکان چونە ناوشارەكە ھەرھەمووخەئیکیان كوشت جگەنەوانەى كەخۆیان حەشاردابوو، دواترھۆژئیک ئەمەغۆلەکان ھیرش دەكەنە سەركاروبارى موسل ھەولیروھۆژئیکى تریان ھیرش دەكەنەسەرنەسببین پاشان گەرانەوہ بۇناو نامەد ئەشكرى سببەمیان دوای پەرىنەوہیان

(۱) عەباس عمر محمد ، كوردەئەیوبیەکان ، چاپخانەى چوارچرا ، سلیمانى ، چاپى یەكەم ، ۲۰۱۰ز ، ل ۱۶ .

(۲) ئەحمەدحەمەئەمین رەنجیار ، سەلاخەدینی ئەیوبى ئەلای میژوونوسانى كورد ، چاپخانەى نارین ، ھەولیر ، ۲۰۱۱ز ، ل ۲۱۳ .

له نازەربايجان له ساڵی (٦٢٩ك-١٢٣٢ز) دهگاته شارەزور. له ساڵی (٦٥٨ك-١٢٥٨ز) به بی جهنگ دیمه شقیان گرت (١) .

نێهه دادیارده که ویت که نه و مملانی وشه ره ی که له ناوچه ی جهزیره له نیوان پاشاکانی ناوچه که دا هه بوو ریخوشکه ریکی باش بوو بۆمه غۆله کان بۆنه وه ی هیرشه کانیا ن ده ست پیبکه ن وه به کرداریش مه غۆل هیرشه کانیا ن ده ست پیکرد ، هیرشیا نکرده سه ناوچه کانی خۆرناوای ئاسیا و هۆلاکوی سه رکرده یان پلانی دانا بۆنه وه ی هیرش بکاته سه ر به غداد و ناوچه کانی شام که نه یوبیه کان حوکمیا ن ده کردتیایدا له گه ل میصر به م شیوه یه له ساڵی (٦٥٦ك-١٢٥٨ز) توانیا ن شاری به غداد داگیربکه ن (٢) .

شتیکی سروشتی بوو دوا ی داگیرکردنی به غداد نۆره ی وولاتی شام بیته بۆیه له کاتی گه مارۆدانی به غداد مه هۆلاکو هه نسا به ناردنی هیزیکی سه ربازی خۆی بۆهه ولیر پاشان هه ولی دا وولاتی شام داگیربکات و ده سه لاتی خۆی له ناوچه کانی جهزیره به هیزبکات به تاییه تی مه لیک کاملی نه یوی ره تی کردبووه ده سه لاتی مه غۆله کان قبول بکات، بیهیزی نه یوبیه کانیش له وه وه سه رچاوه ی گرتبووه هه میان به شیوه یه کی سه ربه خۆکاریان ده کردوو هیج بنه مایه کی یه کگرتن و پالپشتی یه کتریان نه مابوو به م شیوه یه ته واوی ناوچه کانی جهزیره و باکوری کوردستان که وتنه ژێرده سه لاتی مه غۆله کان و کۆتای به یینن به فەرمانه روه ایی میره کانی نه یوی که له و ناوچه چانه ده سه لاتیا ن هه بوو بۆیه ده توانین بلیین هیرشی مه غۆله کان بۆ سه رجه یهانی ئیسلامی به یه کی که له هۆکاره کانی نه مانی ده سه لاتی نه یوبیه کان داده نریت (٣) .

(١) عه باس عمر محمد، سه رچاوه ی پيشوو ، ل ١٦٢ .

(٢) محمد سه یل طقوش ، ل ٤٠٥ .

(٣) هه مان سه رچاوه ، ٤٠٦ .

### ۳- خاچ په‌رسته‌کان :

یه‌کێک له‌هۆکاره‌کاره‌گه‌ره‌کانی لاوازیون و نه‌مانی ده‌وله‌تی ئه‌یوی بریتی بوو له‌هه‌له‌کانی خاچپه‌رسته‌کان بۆده‌ست به‌سه‌رداگرتن و داگیرکردنی وولاتان و ناوچه‌کانی ژێرده‌سه‌لاتی ئه‌یوی، بۆئه‌وه‌به‌سته‌ش هه‌لسان به‌سازکردنی هێزوو به‌رده‌وامیون له‌هه‌له‌کانیان چه‌ندین هێرش و په‌لاماریان بۆسه‌رجیهانی ئیسلامی ده‌ست پێکرد که له‌چه‌نده‌له‌ت و قوناغ پیکهاتبوو که به‌هه‌له‌ته‌کانی خاچپه‌رسته‌کان ده‌ناسرینه‌وه (۱).

خاچپه‌رسته‌کان له‌هه‌له‌تی چوارم و پینجه‌مدا نه‌یان‌توانی درزبخه‌نه‌نیو جیهانی ئیسلامی، به‌لام له‌م هه‌له‌تانه‌یاندا وانه‌یان وه‌رگرت به‌تاییه‌تی دوا‌ی سه‌رکه‌وتنی میصر له‌هه‌له‌تی پینجه‌می خاچپه‌رسته‌کاندا هه‌رچه‌نده‌ خاچپه‌رسته‌کان له‌هه‌له‌تی پینجه‌مدا بۆسه‌رمیصر شکستیان خوارد به‌لام خاچپه‌رسته‌کان له‌ئه‌وروپاوه‌خه‌ریکی پیلان دانان بوون به‌تاییه‌تی دوا‌ی ئه‌وه‌ی مه‌لیک کامل هه‌لسابه‌ پێدانی (قودس) به‌فردریکی دووهم. به‌رامبه‌ر ناگه‌به‌ستی که کورسی ده‌سه‌لاته‌که‌ی پیاڕیزیت (۲)

مهلانی له‌نیوان ئه‌یوییه‌کان و فه‌ره‌نجیه‌کان به‌رده‌وام بووله‌میانه‌ی هێرشێ شه‌شه‌می خاچپه‌رسته‌ی ده‌سه‌لاته‌سالی (۶۲۵ک- ۱۲۲۸ز) فردریکی دووهمی ئیمپراتوری ئه‌لمانی سه‌رکردایه‌تی ئه‌م هێرشه‌ی کرد ده‌وله‌تی ئه‌یوی دواکۆشی خوی تۆمارکرد له‌به‌ره‌نگاری بونه‌وه‌ی هێرشێ جه‌وته‌می خاچپه‌رسته‌ی ده‌سه‌لاته‌سالی پاشای فه‌ره‌نسا. (لویسی نویه‌م) بووله‌سالی (۶۶۷\_ ۶۶۶ک، ۱۲۴۸\_ ۱۲۴۹ز) که‌رویه‌روی میصری مه‌له‌به‌ندی سه‌ره‌گی ده‌سه‌لاتی ئه‌یوی بوه‌وه (۳).

(۱) قاسم عبده قاسم ، فی تاریخ الایوبیین والممالیک، طبعه‌عام، بیروت، ۲۰۰۹ز.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه ، ل ۱۱۰ .

(۳) ئه‌حمده‌محموده‌نخه‌لیل ، میژووی کورد له‌شارستانی ئیسلامیدا، و: زارعه‌ئێ، چاپخانه‌ی په‌یوه‌ند، سلیمانی، چاپی دووهم، ۲۰۱۱ز.



نیرهداده توانین بلیین ههله تی شه شه می خاچپه رسته کان ههله تیکی به هیژنه بوو به لام به هوی ملانیی  
 نیوان میره کانی نه یوبی نه سه رده سه لات وناکوکی ناوخیی، دهوله تی نه یوبی بی هیژببووییه توانیان  
 قودس به بی شه وچه ک نه ده ست مه لیک کاملی نه یوبی ده ربه یینن و خاچ په رسته کانی لی نیشته جی  
 بکن، خاچپه رسته کان دواي نه وهی نه هه له تی شه شه مدا قودسیان نه ده ست موسلمانان ده ربه یینا ته ماعکاری  
 ودژایه تی کردنی دهوله تی نه یوبی به روکی به رنه دان وهه لسان به ناردنی نویسی نویم وهیژه که ی  
 نه هه له تی خاچپه رستی جه وته مدا بوئه وهی ده ست به سه رمیصر دا بگریت، نه وکاته دا تازه دهوله تی  
 نه یوبیه کان نه میصر به سه روکیه تی مه لیک ساح نه یوب خوی نه گرت وجیگیرده بوون، مه لیک ساح هه والی  
 نه وهی پیگه یشت که نویسی نویم نیازی داگیر کردنی میصری هه یه، نه ٤٤١ جمادی یه که می سالی ٦٤٦ ک-  
 ١٢٤٨ زه یژه کانی نویسی نه که شتیگه لیک گه وره وه نه فه ره نساه به ره و میصر به ریکه وتوکه مک نه قوبرس  
 لایان داو به لام بهم لادانه زه روزیانیکی زوریان پیگه وت (١) چونکه نه یوبیه کانی میصر پییان زانی  
 وکه وتنه خوئاماده کردن بوروبه روبونه وهیان، دواي نه وهی خاچپه رسته کان گه یشتنه میصر نه ده ریادا  
 نه یانته بپه رنه وه. چونکه نه شگری میصر که ناراهه کانیان گرتبوو به لام نه روژی دواتردا توانیان  
 نه وو شکیه کی دوور نه نه شگری نه یوبیه کانه وه دابه زنی و خویان بوشه رناماده کرد. هوکاری هه لپژاردنی  
 میصر نه لایه ن خاچپه رسته کانه وه بوئه وهی داگیری بکن بوئه وه ده گه رایه وه که میصر مه لبه ندوسه رچاوه ی  
 هیژی دهوله تی مه رکه زی نه یوبی بوو وه ریگایه ک بوو بوئه وهی بتوانن قودس نه ده ست موسلمانان ده ربه یینن ،  
 نیره وه ده توانین بلیین که هیرش وهه له ته به رده وهامه کانی خاچپه رسته کان بوسه رناوچه کانی ژیرده سه لاتی  
 دهوله تی نه یوبی به یه کیک نه هوکاره هره گرنه کانی لاوازی ونه مانی دهوله تی نه یوبی داده نریت (٢) .

(١) سحرالسید عبدالعزیز سالم ، دراسات فی تاریخ مصر فی عصرین الایوبی والمملوکی ، مؤسسة شباب الجامعة ، الاسکندریة  
 ، ٢٠٠٦ ز ، ل ١٧٤ - ١٧٥

(٢) سحرالسید عبدالعزیز سالم ، سه رچاوه ی پیشوو ، ل ٧٣ .

## دەرئە نجام :

- ۱- ئەيۈببەكان ئەھۋىيىكى كورد بوون كەناۋى رەۋادىيە ئەناۋچەكانى دوين نىشتەجى بوون ئەوولاتى ئەرمىنيا .
- ۲- دەۋلەتى ئەيۈبى ئەبارودۇخىكى ناسكى جىھانى ئىسلامىدا ھاتەكايەۋە ۋەك پىۋىستىيەكى ئەۋكاتى جىھانى ئىسلامى ئەپرىسى ۋىئىدارى ۋەسەربازى... ھتد.
- ۳- دەۋلەتى ئەيۈبى ھۆكارىكى ھاتەكايەى ھىزىكى يەكگرتوۋى ئىسلامى بووداۋى يەكگرتنى مىسروشام.
- ۴- يەككىك ئەھۆكارەكارىگەرۋوخىنەرەكانى لاۋازبون ۋەناۋچونى دەۋلەتى ئەيۈبى برىتى بوولەكۈچى داۋى سەركرەدى بەھىزۋىيەتۋاناسە لاجەدىنى ئەيۈبى .
- ۵- لاۋازبون ۋداۋاكەۋتنى چەند ھەلەتتىكى خاچ پەرستەكان ئەمەش بەھۋى ئەۋەى دەۋلەتى ئەيۈبى بېۋەبەرەستىكى گەرەلەبەردەم داگىركارى ۋتەماعكارى خاچپەرستەئەۋرۋوپىيەكان .
- ۶- ناكۆكى ۋمەلانئىي نىۋان مېرەكانى ئەيۈبى ئەسەردەسەلات ئەداۋى سەلاجەدىن ۋدابه شېۋنى دەۋلەتەكە ئەنىۋانىيان ۋەك ھۆكارىكى گىرنگ دادەنرئىت لەرۋخانى دەۋلەتى ئەيۈبى كەلەدەرئە نجامى ئەۋتۈيژىنەۋەيە پىيى گەيشتىن .
- ۷- مەمالىكەكان ئامپىرى سەربازى يارمەتىدەر بېون بۇيەكلاكردەنەۋەى جەنگ ئەسەردەمى ئەيۈببەكان ، بۇيە گۆران ۋەھنگاۋىيان نا بەرەۋ بىنيادنان ۋدامەززاندى دەۋلەتتىكى سەربەخۇ ئەمەشدا ، لاۋازى ئەيۈببەكان يارمەتىدەريان بوو بۇ بىنيادنانى دەۋلەتتىكى سەربەخۇ .

## ليستی سهرچاوه كان :

### سهرچاوه ی عه ره بیه ره سه نه كان :

۱. ابن الأثير ، الكامل في تاريخ ، دارالكتاب عرب ، بيروت ، ۱۱ ، ۲۰۱۰ ز .
۲. المقرئزي ، السلوك لمعرفة دول الملوك ، ت : محمد مصطفى زيادة ، مطبعة لجنة التأليف و الترجمة و النشر ، القاهرة ، ۱۹۳۴ م .
۳. المقرئزي ، السلوك المعرفه دول الملوك ، دارالكتب العلميه ، بيروت ، ط ۱ ، ۱۹۹۷ م .
۴. أبو الشامه ، تراجم رجال القرنين السادس و السابع المعروف ، ( بالذيل على الروضتين ) ، الجزء ۱ ، القاهرة ، مطبعة وادي النيل بمصر ، ۱۲۸۷ هـ .
۵. صارم الدين ابراهيم بن محمد ابن دقماق ، الجوهر الپمين في سير الملوك و السلاکين ، ت : محمد کمال الدين عز الدين على ، گ ۱ ، عالم الكتب ، بيروت ، ۲۰۰۷ م .
۶. ابن خلدون ، تاريخ نيبين خلدون ، دار ابن حزم ، بيروت ، ص ۱ ، ۲۰۱۱ ز .
۷. ابن كثير ، البدايه و النهايه ، ج ۱۳ ، بيروت ، لبنان ، دار ابن کبير ، ۲۰۱۵ م .
۸. بهاء الدين بن شداد ، النوادر السلطانية و المحاسن الیوسفية ، القاهرة ، المكتبة الخانجي ، ۱۹۹۴ م ، الطبعة الثانية .
۹. صارم الدين ابراهيم بن محمد ابن دقماق ، الجوهر الپمين في سير الملوك و السلاکين ، ت : محمد کمال الدين عز الدين على ، گ ۱ ، عالم الكتب ، بيروت ، ۲۰۰۷ م .
۱۰. جمال الدين محمد بن سالم بن واصل ، مفرج الکروب في أخبار بني أيوب ، الجزء ۱ ، الاسكندرية ، مطبعة جامعة فؤاد الأول ، ۲۰۱۹ م .

## سهرچاوه عه ره بيه لاوه كيه كان :

١. مقداد حسين طه، السفرأ ابان حكم الدولة الايوبية ، رسالة دكتوراة ، جامعة صلاح الدين ، هتولير ، ٢٠١٠ م .
٢. محمود مصطفى ، الأدب العربي في مصر من الفتح الإسلامي إلى نهاية العصر الأيوبي ، القاهرة ، دار الكاتب العربي ، ١٩٦٧ م .
٣. محمد مؤنس عوض ، صلاح الدين بين التاريخ و الاسطورة ، دار عين ، ٢٠٠٨ ، ص ٢٥٤ – ٢٥٥ .
٤. محمد سهيل طقوش ، تاريخ الايوبيين في مصر وبلاد الشام و اقليم الجزيرة ، دارالنفائيج ، ص ٢ ، بيروت ، ٢٠٠٨ م
٥. كامل اسود قادر ، دور الكورد الحضاري في مصر و بلاد الشام خلال عهد المماليك الجراكسة ، مطبوعات الاكاديمية الكوردية ، أربيل ، ٢٠١٤ م .
٦. قاسم عبدة قاسم ، في تاريخ الايوبيين و المماليك ، دار العين، بيروت ، ٢٠٠٩ ز .
٧. علي محمد صلابي ، صلاح الدين الأيوبي ، الطبعة الثانية ، بيروت ، دار المعرفة ، ٢٠٠٨ م ..
٨. علي بيومي ، قيام الدولة الأيوبي في مصر ، ، الطبعة الأولى ، دار الفكر الحديث ، ١٩٥٢ م .
٩. عبدالمنعم ماجد ، الدولة الأيوبية في تاريخ مصر الإسلامية التاريخ السياسي ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ١٩٩٧ م .
١٠. عبدالخائق سهرسام ، سه لاهه دين الايوبي من جديد ، چاپخانه اوفيست ، أربيل ، ١٩٩٩ ز .
١١. سحرالسيد عبدالعزيز سالم ، دراسات في تاريخ مصرفى العصرين الايوبي و المملوكى ، مؤسسة شباب الجامعة ، الاسكندرية ، ٢٠٠٦ ز .
١٢. سحرالسيد عبدالعزيز سالم ، دراسات في تاريخ مصرفى عصرين الايوبي و المملوكى ، مؤسسة شباب الجامعة ، الاسكندرية ، ٢٠٠٦ ز .
١٣. د . وفاء محمد علي ، قيام الدولة الأيوبية في مصر و شام ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ١٤٠٧ هـ .

١٤. حكيم عبدالرحمن الباييري ، الدولة الايوبية وفق نظرية الدولة لأبن خلدون ، المديرية العامة للمكتبات في اربيل ، الطبعة الثالثة، ٢٠١٠ م .
١٥. جمال فوزي ، التاريخ و المؤرخون في بلاد الشام في عصر الحروب الصليبية ( ٥٢١ – ٦٦٠ هـ ) القاهرة ، ٢٠٠١ م .

### سەرچاوه كوردیه كان :

١. نه محمد مختار العبادي ، میژووی نه یوبی و مهملوکیه كان ، و : نهاد جلال حبيب الله ، کتیبخانەى نارین ، ههولێر ، چ ٢ ، ٢٠١٠ ز .
٢. نه حمهد محمود نه لئه لیل ، میژووی كورد نه شارستانی نیسلامیدا ، و : زارعه لى ، چاپخانهى په یوهند ، سلیمانی ، چاپی دووهم ، ٢٠١١ ز .
٣. نه حمهد حنه مه نه مین ره نجیار ، سه لاهه دینی نه یوبی نه لای میژونوسانی كورد ، چاپخانهى نارین ، ههولێر ، ٢٠١١ ز .
٤. ئارنۆلد توینی ، میژووی مروفایه تی ، و : دلشاد مسته فاوه سانی ، چاپخانهى رۆژهه لات ، ههولێر ، چ ١ ، ٢٠١٠ ز .
٥. عه باس عمر محمد ، كورده نه یوبیه كان ، چاپخانهى چوارچرا ، سلیمانی ، چ ١ ، ٢٠١٠ ز .
٦. جه لانی نه مین به گ ، میژووی كوردو هاوسیكانی ، چاپخانهى شقان ، ههولێر ، ٢٠٠٣ ز .
٧. به دران نه حمهد حه بيب ، سه لاهه دین بد وینین یان خومان به بهر پرسیار بزانی ، و : ناوازفاتح ، چاپخانهى سهردهم ، سلیمانی ، چ ١ ، ٢٠١٠ ز .

### نامهى ماستهرو دكتورا :

١. غالب محمود سعید ، صراع السلگه بين أبناو البيت الايوبى بدايه نهايه لحكمهم ، رساله ماجستر ، جامعه دياله ، كليه التربيه للعلوم الإنسانيه ، ٢٠١٥ م .

